

From:BADOKH

To:596120981

16/05/2016 09:31

#030 P.001/003

B A D O K H

V Praze dne 16. května 2016

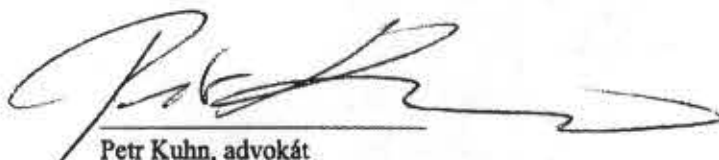
Krajský soud v Ostravě
Havlíčkovo nábřeží č. 34
728 81 Ostrava I

ke spis. zn.: KSOS 25 INS 10525/2016
faxem

Věc: Žádost dlužníka o anonymizaci obchodního tajemství

V příloze zasíláme Žádost dlužníka o anonymizaci obchodního tajemství (dále jen „Žádost“). Současně žádáme, aby Žádost byla zveřejněna v insolvenčním rejstříku, až po případné anonymizaci dat v souladu s Žádostí.

V úctě,



Petr Kuhn, advokát



K160516-132

FAX

Soud: KS Ostrava

Doslo: 16.05.2016 10:23

Počet stran/příloh: 3/

Počet stejnopisů:

From:BADOKH

To:596120981

16/05/2016 09:31

#030 P.002/003

Krajský soud v Ostravě
Havlíčkovo náměstí č. 34
728 81 Ostrava 1

16. května 2016

Ke sp. zn.:

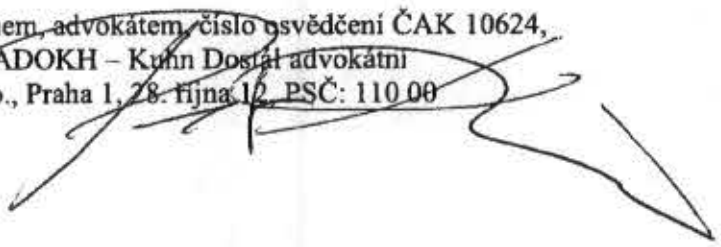
KSOS 25 INS 10525/2016

Dlužník:

OKD, a.s., IČO 268 63 154,
se sídlem Stonavská 2179, Doly, 735 06 Karviná,
zapsaná u Krajského soudu v Ostravě pod spis. zn. B 2900

Zastoupen:

Petrem Kuhnem, advokátem, číslo osvědčení ČAK 10624,
se sídlem: BADOKH – Kuhn Dostál advokátní
kancelář s.r.o., Praha 1, Žitná 12, PSČ: 110 00

**Žádost dlužníka o anonymizaci obchodního tajemství**

V souvislosti s návrhy na vydání předběžného opatření byly v insolvenčním rejstříku zveřejněny elektronické obrazy hlavních nebo vedlejších dokumentů z insolvenčního spisu, které obsahují údaje tvořící obchodní tajemství dlužníka. Jedná se o kupní smlouvy na uhlí nebo o účetní doklady dlužníka, faktury, vystavené na základě těchto smluv, zahrnující údaje o množství prodaného uhlí a o ceně, za kterou uhlí dlužník prodává. Navrhovatelé tak učinili přesto, že věděli o jejich důvěrnosti dokumentů, resp. o důvěrnosti údajů v dokumentech obsažených.

Konkrétně poukazujeme na následující podání a dokumenty již zveřejněné v insolvenčním rejstříku:

- a) Návrh společnosti ArcelorMittal Ostrava a.s., IČO 451 93 258, na vydání předběžného opatření, ze dne 5. května 2016, zveřejněný v insolvenčním rejstříku dne 9. května 2015, v oddíle B, pod č. 1, v 15:30 hod., obsahující údaje o objemech dodávek a jejich celkové hodnotě (např. v bodě III. podání). K návrhu byly dále přiloženy následující dokumenty obsahující obchodní tajemství dlužníka:
 - faktury vystavené dlužníkem, specifikující množství prodaného uhlí a jeho cenu;
 - kupní smlouva o prodeji a koupi černého uhlí koksovatelného na dodací období od 1. dubna 2013 do 31. března 2015, v českém a anglickém znění, uzavřená dne 5. září 2013, včetně některých dodatků, přičemž v článku 6.3 této smlouvy smluvní strany výslovně sjednávají, že její obsah je předmětem obchodního tajemství.
- b) Návrh společnosti METALIMEX a.s., IČO 000 00 931, na vydání předběžného opatření, ze dne 11. května 2016, zveřejněný v insolvenčním rejstříku dne

From:BADOKH

To:596120981

16/05/2016 09:31

#030 P.003/003

12. května 2016, v oddíle B, pod č. 7, v 10:25 hod., obsahující údaje o množství prodaného uhlí a jeho celkovou hodnotu (např. v bodech 2 a 3). K návrhu jsou dále přiloženy následující dokumenty obsahující obchodní tajemství dlužníka:

- *Příloha č. 1:* smlouva o prodeji a koupi koksovatelného uhlí na dodací období od 1. ledna 2014 do 31. prosince 2016, uzavřená dne 27. září 2013, ve znění dodatků č. 1 až 8, přičemž v článku 6.3 této smlouvy smluvní strany výslovně sjednávají, že její obsah je předmětem obchodního tajemství;
- *Příloha č. 2:* kupní smlouva „Purchase Contract for High CV Steam Coal“ na období od 1. května 2015 do 31. prosince 2015, uzavřená dne 4. prosince 2015 ve znění dodatku č. 1, v anglickém znění, specifikující druh prodáváného uhlí a jeho cenu;
- *Příloha č. 8:* faktury vystavené dlužníkem na základě smluv o prodeji uhlí uvedených výše pod body (a.) a (b.), specifikující množství prodaného uhlí a jeho cenu.

S odkazem na ustanovení § 423 insolvenčního zákona, ve spojení s § 215a a násl. Instrukce Ministerstva spravedlnosti ze dne 3. prosince 2001, č. j. 505/2001–Org, kterou se vydává vnitřní a kancelářský řád pro okresní, krajské a vrchní soudy, ve znění pozdějších předpisů, proto žádáme insolvenční soud, aby

- I. elektronický obraz hlavního dokumentu (zejm. podání) předloženého třetí osobou po doručení této žádosti zveřejnil v insolvenčním rejstříku až po anonymizaci údajů o množství nebo o ceně, včetně jednotkové ceny, uhlí, které dlužník prodal nebo má prodat (dále jen „chráněné údaje“);
- II. elektronický obraz vedlejšího dokumentu (zejm. přílohy) předloženého třetí osobou po doručení této žádosti zveřejnil v insolvenčním rejstříku až po anonymizaci chráněných údajů, nebo aby místo vedlejšího dokumentu s chráněnými údaji zveřejnil v insolvenčním rejstříku záznam o tom, že vedlejší dokument byl založen do spisu;
- III. s dokumenty obsahujícími chráněné údaje a zveřejněnými před doručením této žádosti, které zmiňujeme výše, dodatečně naložil způsobem ad I.) a II.), a
- IV. elektronický obraz této žádosti zveřejnil v insolvenčním rejstříku až po té, co bude s již zveřejněnými dokumenty naloženo podle bodu III.

OKD, a.s.

KRAJSKÝ SOUD
728 31 OSTRAVA